



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Torricella-Taverne, 16 gennaio 2009

## Messaggio municipale

### No. 1/2009

che accompagna la richiesta di credito di Fr. 653'000.00 destinato al finanziamento della posa dell'acquedotto in corrispondenza del tracciato della condotta del gas combustibile, posata da Metanord SA, lungo Via alle Scuole e Via Bicentenario.

---

**RM. No. 32**

---

**Data 19 gennaio 2009**

---

**Dicastero Azienda acqua potabile**

---

**Per esame alle Commissioni della gestione e opere pubbliche**

---

Signor Presidente,  
Signore e Signori Consiglieri Comunali,

Il 3 novembre 2008, il Consiglio comunale di Torricella-Taverne ha concesso alla ditta Metanord SA la privativa per la distribuzione del gas combustibile sul territorio di Torricella-Taverne. Il messaggio municipale ed il rapporto della Commissione delle petizioni hanno sottolineato che uno dei vantaggi per il Comune sarebbe stata la possibilità di sostituire le sottostrutture necessarie ai fini della fornitura dei servizi comunali, in particolare distribuzione dell'acqua potabile ed evacuazione delle acque meteoriche e luride, approfittando degli scavi promossi dalla ditta distributrice del gas combustibile.

La ditta Metanord SA, durante l'estate 2008, ha promosso la progettazione della condotta di trasporto del gas, attraverso il Comune di Torricella-Taverne, lungo Via alle Scuole, Via Bicentenario e lungo l'argine del fiume Vedeggio, fino al territorio del Comune di Sigirino, Comune nel cui territorio la ditta ha interessi commerciali.

Il progetto, pubblicato dalle amministrazioni comunali coinvolte, è stato approvato verso fine 2008 dall'autorità cantonale e, proprio nel momento della stesura di questo messaggio, ottiene l'approvazione di tutti i Municipi competenti.

Metandord SA, che otterrà le necessarie licenze edilizie entro la seconda decade di gennaio, si appresta ad intraprendere i lavori a contare dai primi di febbraio.

Richiamata l'intenzione di procedere al rinnovamento delle sottostrutture comunali, enunciata attraverso il messaggio municipale No 17/2008 ed il relativo rapporto Commissionale, il

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Municipio ha disposto la progettazione definitiva delle opere.

Per quanto attiene alla posa delle canalizzazioni per l'evacuazione delle acque luride e meteoriche, oltre al potenziamento dell'illuminazione pubblica laddove necessario, si tratta di operare lungo il tratto stradale prospiciente il Centro scolastico di Taverne. In particolare, le canalizzazioni progettate, oltre a garantire la normale evacuazione delle acque luride, dovranno consentire di superare senza danno gli eventi meteorologici estivi che causano viepiù considerevoli disagi agli utenti della strada ed ai proprietari d'immobili lungo Via alle Scuole e Via Bicentenario.

La progettazione così concepita necessita di indagini particolari, circa gli allacciamenti privati interessati ed i quantitativi d'acqua provenienti dalla collina e dall'autostrada, che sono tuttora in via d'allestimento.

Circa tale opera il Municipio si pronuncerà quindi prossimamente attraverso un messaggio specifico che indicherà in modo specifico le opere che s'intendono svolgere e gli enti competenti ad assumerne le spese.

In merito alla posa della condotta per il trasporto e l'erogazione dell'acqua potabile, il discorso si presenta più semplice per quanto attiene alle necessità di approfondimento preliminare, ma più complesso per rapporto alle necessità di coordinamento con Metanord SA e questo a causa della lunghezza della tratta interessata e dell'imminenza dell'inizio dei lavori di posa.

Per quanto attiene questi ultimi, che come detto saranno affrontati a contare da inizio febbraio, il Municipio ha concordato con Metanord SA un piano operativo che consentirà al Comune di compiere gli atti formali necessari, rientrando, pur se con qualche ritardo, nei tempi di posa previsti, sempre che le decisioni delle autorità avvengano nei tempi concordati.

I ritardi rispetto ai programmi di cantiere per la posa della condotta del gas combustibile saranno ammortizzati dalla scelta di disciplinare il traffico lungo Via alle Scuole a senso unico, con la conseguente possibilità di prolungare sensibilmente i tempi di apertura degli scavi. La scelta di disciplinamento del traffico, d'altronde, in virtù della lunghezza del tratto d'intervento (in giallo sulla planimetria annessa) e dell'elevato numero di accessi alla strada in questione, non ha lasciato scampo ad alternativa alcuna.

Attraverso il messaggio 14/2008 il Municipio aveva chiesto di disporre di uno strumento tecnologicamente avanzato, qual è il Piano generale dell'acquedotto, al quale subordinare le scelte tecniche da effettuare nell'ambito specifico. Purtroppo, di tale strumento il Comune non può ancora avvalersi. Tuttavia, onde basare la presente richiesta di credito su dati certi, il Municipio ha chiesto una consulenza alla ditta Lienhard che, sulla base dei dati a disposizione, ha confermato la necessità assoluta dell'acquedotto di procedere a tale investimento e questo per almeno due motivi:

- per migliorare la qualità l'erogazione dell'acqua potabile alle economie domestiche ed alle industrie interessate dall'opera, attraverso la realizzazione di un anello di

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

- circolazione dell'acqua;
- per consentire, a medio termine una gestione migliore dell'acquedotto comunale, attraverso la realizzazione di una condotta principale che collega i due serbatoi.

A tali due ragioni alla base della posa del nuovo acquedotto si aggiunge l'opportunità di completare un'opera di sostituzione della condotta, già intrapresa con la posa di un tratto di condotta dal torrente Val Cagiana in direzione di Bedano (interruzione azzurra del tratto giallo) e l'opportunità di sostituire tubazioni, posate in corrispondenza di proprietà private, all'origine di disagi nell'ambito dell'erogazione.

Lungo la tratta Via Bicentenario, si avrà l'opportunità di mettere fuori esercizio condotte in ferro, non protette contro la corrosione, di diametro insufficiente, risalenti agli anni '50 e quindi ormai vetuste ed inadeguate.

Dunque, attraverso l'intervento degli specialisti addetti all'allestimento del Piano generale dell'acquedotto è stato possibile determinare il diametro corretto della nuova condotta, pari a mm 125 e, di conseguenza allestire il preventivo dell'opera.

Quest'ultimo può essere così sintetizzato:

- opere da impresario costruttore	Fr.	130'906.00
- opere di pavimentazione (quota parte acqua)	Fr.	107'767.00
- opere da idraulico	Fr.	312'699.00
- spese tecniche, progetti, appalti e DL	Fr.	55'413.00
- IVA 7.6%	Fr.	<u>46'116.00</u>
<b>Totale</b>	<b>Fr.</b>	<b>652'900.00</b>

A proposito del preventivo, si osserva che, ai fini del contenimento della spesa, la Direzione dei lavori locale sarà assunta dal nostro Ufficio tecnico.

Si osserva altresì che per le opere di scavo e pavimentazione ci si atterrà, attraverso un'estensione del mandato, alle delibere di Metanord SA, attribuite a condizioni assai vantaggiose per il Comune.

La sostituzione dell'acquedotto non beneficia di sussidio alcuno. In conformità con l'articolo 22 del Regolamento dell'azienda acqua potabile le parti di allacciamento delle abitazione e dei fondi privati, posate in corrispondenza dell'area pubblica appartengono all'ente pubblico e vanno sostituite a cura di quest'ultimo. Anche da questo punto di vista, dunque, non sono da prevedere ricavi per l'investimento.

In conclusione si può affermare che l'onere finanziario a carico dell'azienda considerato il tasso d'ammortamento applicato dell'8% (10%) e un tasso d'interesse del capitale impiegato

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

pari al 3%, sarà per il primo anno Fr. 71'830.00 (84'877.00); questo dovrà essere finanziato interamente attraverso le risorse dell'Azienda acqua potabile.

Posto che le risorse dell'azienda non permettono di assorbire la spesa, l'ultimo consuntivo 2007 (provvisorio) registra una perdita d'ammontare pari a Fr. 19'950.99, l'onere derivante dall'investimento, a medio termine, dovrà indurre a promuovere una riflessione sull'adeguamento delle tasse d'uso.

A questo proposito, tuttavia, sarà opportuno basare le scelte sul Piano generale dell'acquedotto, del quale si auspica la realizzazione a breve termine, e sulla programmazione degli interventi da eseguire in concomitanza con la posa delle opere del gasdotto a cura di Metanord SA, da stabilire attraverso una mediazione bilaterale. Su tali basi sarà possibile l'allestimento di un piano finanziario.

Nell'immediato futuro, il capitale proprio dell'azienda (Fr. 575'500.50) permetterà senz'altro di sopportare la perdita determinata dall'onere previsto.

Tutto ciò premesso, il Municipio vi chiede di deliberare:

- 1. Sono approvati il progetto ed il preventivo definitivi per la posa dell'acquedotto comunale lungo Via alle Scuole e Via Bicentenario.**
- 2. È stanziato un credito d'ammontare pari a Fr. 653'000.00 destinato al finanziamento della posa dell'acquedotto comunale (scavo, posa condotta e quota parte pavimentazione) lungo Via alle Scuole e Via Bicentenario.**
- 3. A norma dell'articolo 13 capoverso 3 della Legge organica comunale, la presente concessione decade in caso di mancato utilizzo del credito entro il 31 dicembre 2010.**

**PER IL MUNICIPIO**

Il Sindaco:

Il Segretario:

**Antonello Gatti****Remo Signorelli**

Annessa:

1 planimetria



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
[www.toricella-taverne.ch](http://www.toricella-taverne.ch)

---

L:\2009\0\_ AMMINISTRAZIONE\01\_Legislativo\Messaggi municipali\1-2009 credito acquedotto con Metanord.doc